Dramatic Fragments (buddhist)

Exported from Holy-Writings.com on 2026-07-05 — 1 clipping

Source: GRETIL (gretil.sub.uni-goettingen.de) — Sanskrit academic edition.
Title: Dramatic Fragments (buddhist). Data entry: (see source file). License:
refer to source file header.
â”€â”€â”€

Based on the ed. by H. Lüders: Bruchstücke buddhistischer Dramen, Berlin 1911 (Kleinere Sanskrit-Texte
1) [reprint in Monographien zur indischen Archäologie, Kunst und Philologie, Bd. 1, hg. H. Härtel,
Wiesbaden 1979, pp. 1-112]. = Lüders 1911
Additions and corrections in H. Lüders: "Das Sariputraprakarana, ein Drama des Asvaghosa,"
Sitzungsberichte der königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften 17 (1911), pp. 388-411. =
Lüders SBAW 1911 (reprint in H. Lüders: Philologica Indica, Ausgewählte kleine Schriften, Festgabe zum
70. Geburtstage, Göttingen 1940, pp. 190-213. = Phil.Ind.)
The manuscripts of the text are catalogue numbers 16 ("Bruchstücke buddhistischer Dramen"; according
to the description in SHT I there are 26 very small fragments not edited. There are no transliterations of
these fragments and the whereabouts is not known) and 57 (Asvaghosa's Sariputraprakarana) in:
Sanskrithandschriften aus den Turfanfunden, Teil 1, unter Mitarbeit von W. Clawiter und L. Holzmann
hg. von E. Waldschmidt, Wiesbaden 1965 (Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland,
X,1) = SHT
First drama: dialogue between Buddhi, Dhrti, and Kirti [SHT 16/1, 2]
Second drama (cf. Lüders SBAW 1911, pp. 403ff.): Asvaghosa, Sariputraprakarana [SHT 16/1, 2, 3,
7(?), 14, 20(?), 21(?), 54, 55, 56, 58(?), 65; SHT 57]
Third drama: presumedly with a hetaera [SHT 16/4, 8, 9, 13, 16, 29, 37, 38, 44, 51]
Input by Klaus Wille
[GRETIL-Version vom 17.09.2016]
IDP = International Dunhuang Project (idp.bbaw.de or idp.bl.uk)
r = recto
v = verso
@ ... @@ = comments
Symbols used in the transliteration:
+ = lost aksara
(...) = restored aksara
[...] = damaged aksara
<...> = omitted aksara or corrected vocal quantity (.<a> corrected from .a)
<<...>> = interlinear correction or insertion
{...} = superfluous aksara or part of it
{{...}} = superfluous aksara or part of it marked by the scribe
.. = illegible aksara
. = single element thereof
/// = leaf broken off here

' = avagraha, not written in the MS
h = jihvamuliya
h = upadhmaniya
~ = anunasika
* = virama
// = double danda
- = punctuation mark
_ = larger space as punctuation mark
% = circle with rosette
& = mangala symbol
# = string hole

Revisions:
- 2020-07-31: TEI encoding by mass conversion of GRETIL's Sanskrit corpus

Text

sht 16 fragment 1 (idp sht 16/1) the original is deposited in berlin, museum
für asiatische kunst (mik iii 26); facsimile in lüders 1911 to the same folio
belongs sht 16/2; cf. lüders 1911, p. 17 r1 /// + + + + y. bhavanivarttakesu
klesesu na kiñcid asti pprahatavyam yasya nityam anitya[m] v[a] na
k[i]ñc[i]d ast[i] boddhavya[m] - t(a)m(o) y(e)n(a) ks(i)pt(am) .. ..
.. .. [m](a)[y]ukh(ai)r. + .. [r](a)j(o) [y](a)sy(a) [dh]v(a)[s]t(am) 2 ///
+ + yenav<a>ptam paramam amrtan durllabham rtam manobuddhis
tasmimnn aham abhirame santiparame - dhrti - asti asti tat
matprabhavaparigrhitam purusasa[m]jñakan tejah pradurbhuta[m]
- 3 /// (para)s[p]arayattam i[da]n dvandam iti _ yatra <<hi>>
buddhir avatisthate tatra dhrtih sthagham @read: sthanam@@
labhate _ yatra ca dhrtir adhiyate tatra buddhir vistiryyate -
kirt[t]ih - evam gate yuvabhyam aya 4 (ttabhyam) ///
(i)[d]ani(n) k. .. .. - buddhih - tatha tat* api ca -
nityam sa supta [i]va yasya na buddhir asti _ nityam sa matta iva yo
dhrtiviprahina(h) + + + + + + sa ca ya[s]y(a) n(a) k(i) v1 (rttir asti)
/// tis[th]ati ya[s]ya kirt(t)<i>h - kirtti - kva punar
idanim sa purusavigraho dharmah samprati viharati - buddhih -
svadhinayam rddhau kva punar na viha(rati) + + (paksi)va vyomni yati
vra 2 (jati) /// + + (nih)sa[n]g(a)[s] t(o)[y](ava)d gam pravisati
bahudha murttim vibha[jati] khe varsaty ambudharam jvalati ca yugapat
sandhy<a>mbuda iva svacchandat parvva .. .. + + [v]rajati ca vi[dhiv](a)d
dh(ar)mm(a)ñ c(a) [ca] 3 (rati) /// + + [n] gocarah - dhrtih -
tena hi sarvva yeva tavad enam vasavrksikurmah esa hi sa
maharsir magadhapurasyopavane samprati - sornnabhr[u]s
tanumrdujalapanipa[da](h) 4 /// + + + + vasyatma viharati
nisprhah krtar[th]o j[ñ]anasya pprasamarasasya caiva purnna[h]
- tatah pravisati prabhamandalena diptena .. r. b[bh].h [parama]
.. .o .. .. veso bhaga(va)m <<sa[rma]>> +

sht 16 fragment 2 (idp sht 16/2) to the same folio belongs sht 16/1; cf.
lüders 1911 p. 17 lüders did not read aa and b2; therefore his a1 is here ab

aa /// + + + + + ... ///

b /// .. [k]aranam i[ra] + ///

b1 /// .. + [a]gani[y]. + ///

2 /// + + + .. .[i] .[o] ///

sht 16 fragment 3 (idp sht 16/3) r1 [siddham*] .. pariparsvikah - pa ..
///

2 om mattam amalinam. .. ///

3 + ...i .e [p]. [k]. [ra]ne + ///

v1 t. m. .. .. + + [t](a)[t](a)[h p]r(a)[v](i)s(ati) ///

2 kayyam patikayya[m] va - + ///

3 hakagopitthe - vidu - + + ///

sht 16 fragment 4 (idp sht 16/4); folio 130 /// (on recto) r1 sth. dharma
[s](a)[r]vv(a)sv avastha(su) + + + + + .y. ka(r)yyakara[na]ya [j]. + +
/// + + + + + + + + + + + + + + + + + + + /// (ma) 2
trpitrputrava[y](asya) + + + + + .v. .y. .. [n]t[i] maranaddhvani .. .t.
+ + /// + + + + + + + + + + + + + + + + + + + ///

3 jitah - maga - .. .. pekkhami dassanam pi me imassa dullabha(m)
/// + .. [y]. [añ]ñ. <<ki[la]>> + + + + + ... + + + + .. /// + + +
+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + ///

4 nayakah smayati - maga - nan kahin te geham* - naya - bhava[t]i
.. /// (gr)[h](a)n ta[t]* _ loke parigrahavatan g(r)hinan
g(r)ha[n]i [m]. /// + ///

v1 manaso grhabhutam eva - dusta - hangho komudagandha _ dekkha
tava .. + /// [l](i)l(a)m makkatah[o] - vidu - [j](i)[n]nuy(a)n.
bh. + .. ///

2 .. [t]th. [a]cchariyam - du[sta] (-) .. m pesseti _ ajja te
dasiputta himena pa[l]. /// ti - tato vati[y]. .. + + + + + + + + + ///
+ + + + + + + + + + + + + + + + + + + ///

3 dunite makkatan ta .. + + + + .[i] .. + ... rapatalan ta .i .. (-)
.. /// + + + + + + + + + + + + + + + + + + + ///

4 dhavanti - maudga - + + + + + (u)t(t)is[th]ot(t)is[th]a - ete
hu + + + /// + + + + + + + + + + + + + + + + + + + ///

sht 16 fragment 5 (idp sht 16/5); fol. [1]31 (on recto) original found under
sht 810 fragment 329 [cf. sht x (erg.)] lüders r1-2-3; v1-2-3 r2 vidu - na
///

3 janma vada ///

4 .ittim pa[ri] ///

v1 + + nananna .. ///

2 viditavedi + ///

3 [rmam] kim iha .. ///

sht 16 fragment 6 (idp sht 16/6); fol. 130 (on recto) re-ed. lüders sbaw 1911, p. 409 (= phil.ind., p. 211) most part of the original found under sht 810 fragment 253 and 342 [cf. sht x (erg.)] r1 [a] .v. + ///

2 vito na .. ///@lüders 1911: vitto (reading vito preferable)@@ 3 vyadhimara .. v1 + .. + .. ///

2 niloppal. ///

3 tavyam* aho ///

4 n. t.h [y]. + ///

sht 16 fragment 7 (idp sht 16/7); fol. /// .. (on recto) original found under sht 810 fragment 361, 500 and 53 [cf. sht x, xi (erg.)] r3 and v1 re-ed. lüders sbaw 1911, p. 409 (= phil.ind., p. 211) r1 .. ñc. + + + + + + + + + + + ... + + + ///

2 guhyan guhati duskara[ni k]urute tatsangatai ///

3 .. [dha]c ca na bbhrasyati - vidu - yadi evam la ///

4 + + + + + + + _ paricitataye mag[g]a ///

v1 + .[dh]. brhadrathenatirathena nirmitam svalankrta ///

2 kotte avappapakarapa[r]ikham _ nagaram nive[s]. ///

3 [s]am m. g. .. .. (pa)rinamitenadai ///

4 + + + + + + + + + + .. + + + + ///

sht 16 fragment 8 (idp sht 16/8) missing parts in italics r1 /// .iya[m]a[na]m [a] .i[m]. [t]. [k].m [d]. [k].ama - ga[n]i - nan kin karotha - dhanam - bahir yasyama iti .. .. + + + + + + + ///

2 /// + + ... [v]. t[i] _ na tava vyakaranasya kalah - gani - kin khu dani suradavimaddakkha[m](a) .. + .. ///

3 /// .i _ tasminn aparadhe kan dandam anutisthami - gani - kaman khu adandaraho piyo tava tu maha ///

4 /// (a)[rhe]ssi dandam _ naya - kah sandeha [-] gani - vayassa tuvam sakkhi - dhanam - badham ma + + ///

v1 /// + + + avikkhittena hidayena _ adamso dharayitavyo - naya - prathamah kalpah - ga[n](i -) ///

2 /// [d](a)l[i]mavicuritena _ sasovaccalarucakena _ lavaliphalavada~sam _ asavam balakarena pa[ya] ///

3 /// + + + + + + stu - dhanam - magadhavati _ atitiksnah khalv
ayam dandah - srnvam pus[p]a + + + ///

4 /// .. v. mm. hañña[n]tu putt(a) [ca] n(a)tt(i)ka ca -

sht 16 fragment 9 (idp sht 16/9) additional fragment not edited by lüders,
here bold a1 /// pravisati nayako vidus. ///

2 /// hnikakkriyah krto _ + + ///

3 /// .o _ kin [d]ani bhavam _ .. + + ///

b1 /// [h]. nti na pprat[i]grah. + ///

2 /// _ yat khalu somadatta + ///

3 /// vissrabdham ye vi[s]a hy a ///

sht 16 fragment 10 (idp sht 16/10) a1 /// .. mahati yas casya prarthito
'[r]tthah sa ca hrdayagatah sandrsya[t]. .. ///

2 /// puññan(am) _ añjalim pi karayamana _ na jivanti - dhanam
- saradvati + ///

3 /// .. svantam iva - dhanam - na me priyam _ yac
cakkravakamithunasya + + ///

4 /// bhoti - naya - si dasiputtra - dhanam - nanu ko hetuh
kala[ha] + ///

b1 /// .. pt. p(ar)nn(a)nt(a)r(a)n[i]hsrtena g(au)[r](e)na cittras
tanunatapena _ nighrsta .. ///

2 /// [rama]niyamn karanam _ na khu vakateyi kalahassa viya _
nissirika u[p]. ///

3 /// y. _ paravatamithunasya bbruhi katha~ viggraho jatah - naya -
srnu + ///

4 /// tivahya <<pr[i]t[i]>>sa~hrtavacanam enan
[n]idravasagatam mannyamanas tusni[m]. .. ///

sht 16 fragment 11 (idp sht 16/11) a1 /// + + + + .. th. + + dh. + + + n.
.. .. ///

2 /// _ ta<m> yeva aham pekkhitum icchami - nikkha(nto) ///

3 /// + + ayañ cakk[r]avakamith[u]nasahayo .i ///

b1 /// + + + maranodvegena khalv aya[m] pravraj(i)t(o) _ .. ///

2 /// bhamini _ sreyo 'rtthaviprayogo 'yan na ro .e + ///

3 /// .. <<[ti]>> + + .. + .. + + + .i .. + ... + ///

sht 16 fragment 12 (idp sht 16/12) a3 and b1 re-ed. lüders sbaw 1911, p. 410
(= phil.ind., p. 211) a1 /// .. yañ ca atthamatta [k]i + ... + +
+ + + + ///

2 /// rm(m)ah _ paripathitah _ moksike tu yattraiva ma[nas]. ///

3 /// _ atha bhavati vane 'pi b(bhr)an(t)apañ(c)en(dr)iya(s)[v]o + ///

b1 /// viya - naya - dhik* _ abh(i)ksuk[i]yam a(n)u(s)th[i](tam)
///

2 /// .. yuktam evam hi kurvvato _ moksa syad anyatha .. + + ///

3 /// [d]ikalpaj janayati + + + + + + + + + + + + ///

sht 16 fragment 13+103 (compound photo in idp sht 16/13) a3, 4 and b1,2 re-ed. lüders sbaw 1911, p. 410 (= phil.ind., p. 211) fragment 103 here bold a1 /// +
+ + + + + + + .. [k]u[t]umb. + + .[r] + + [yam]. + + + + + ..
ma<<mi>>sta .. .. + ///

2 /// + + + + + + grhavibhutir yyasya mitrais <<s>>ahi[y].
[a]mrtam iva hi pitva sa[dh]. ///

3 /// [ka] - bhatta iya(m) mhi - dhanam - gatasi _
somadattassa svasurakulam - ceti - bha(tta) ///

4 /// [p]a[k]o b(a)h(u)[k]i(la)[l]olo va tti - dhanam - susnigdha
samprati pa[k]tih _ atha snanoda[k]. ///

b1 /// .y. m a[n]u[s]th(i)[y](a)[t](an ta)[t](a) - brahma - bhos
tatha - niskrantah - naya - vayasya gaccha t[v](am) ///

2 /// tatraiva gac[ch]ami - dhanam - artthasiddhaye - vidu - bho
dhanañjaya _ siggham mitthamittham ///

3 /// + + + + + + + [n]arudhake[na] _ nikkhanta sarvve - pratha[m]o
('nkah) % atah vr[k]. ///

4 /// + + + + + + + + + [h]e .. .. + + .i .. .. .. + + + + + + + +
<<[va]>> mes. [y]o .. ///

sht 16 fragment 14+15+32 (idp sht 16/14+15, 32) ed. h. lüders sbaw 1911, p. 404 (= phil.ind., p. 205f.) fragm. 14+15 mounted together between glass sheets additional aksaras not edited by lüders, here bold r1 + + + + + + + + + + +
+ .[r]. .[th]. + + m[a]nena _ sarvva<<tra>>gate kha[l]u
[j]ñ(a)[n](a)[k](e)[t]u .. .. [n] k(ar)[t]t(a)[v]y(am) + + + + + + + + +
+ ///

2 v[i]tavyam* _ apar[i]m[i]tarttham av<a>ptukamena _ satsannikarse
khalu pp[r]ayatitavyam* _ maya hi - + + + [m]. [g](a)[t](a)[dh](ar)[m]m(e)
[s](a)[dh]y(a)m(a)n(e) 'th(a) m(ar)gg(e tad a)mrtam upalabdham bh[i]ksum
asa[ddya] ///

3 + [jadar]e[na] s(th)itamatibhir alab[bh](y)am yat (su)rais (c)asurais
ca - vi(du - bho upa)jjhaya _ e[t]assa (pava)jitassa vacanam suniya
apuru(va)mukhavannena _ añ[ñ]am viya ///

4 + brahmaca(r)[yy](a) ..
+ ///

5 + .. [gatay]au(vana) .. + ///

v1 + .. tam praya + ///

2 + + + + + + + + + + + + + + + + + + m [i]yan m[e] ta .. + + + + + .. [na]sanama[ll]a va .. + [a]gnir hi m[e] saranam [a]padi sindhur usne [m](ar)[g](a)h sivo 'ddhvani m(a)h(a)t(a)[m](a)s(a) [p]pr(aviste) ///

3 .. upadeso _ edisassa bambhanajanassa anuggahako bh(a)[t](i - sa)[r](i) - kiñ ca varnnavarenau(sadha)[m] (u)padistam aturebhyo _ na rogappra[s](ama)[n]aya bhavati _ kim varnnam ta + + ///

4 t. na dahanakarma bhavati _ aho nikrstavarnnenakhyatam usnaparigat<a>yodakan na prahlada[m] (avahat)i + + + .[i] + + + + + + + + .[i] .. .. .e .. .e .i .. + + + + ///

5 + + + + + + + + + + + + .. + + .itamahen(dr)ad abam. .. + .ai + .. + ///

sht 16 fragment 15 (idp sht 16/15) see sht 16 fragment 14+15+32

sht 16 fragment 16 (idp sht 16/16) a1 2 and b3 4 re-ed. lüders sbaw 1911, p. 410 (= phil.ind., p. 212) a1 /// + + + .t. [k]. [t]. + + + .. + .kh. [s]s. ti - nirvvarnna[y](ati) ///

2 /// .. gramam prasthita - naya - esa pantha gamyatam* - + + ///

3 /// + + + [ti]rnnakena upasrpta - gani - somadatta + + + ///

4 /// + + .. mas tatra magadhavatya sruyatañ catra bhu + + + ///

b1 /// + + .. .v(e)sa sruyate _ a .. k. k. takam uktva - .. ///

2 /// + .. .s. pi pavahanam _ agacchati _ nirvvarnni[y](a) ///

3 /// drstva ca pritir agata _ duhkhe khalv antare vartte ro[s]. ///

4 /// .i .. .. .. .a + + .i + (dha)nam - ayan kila ///

sht 16 fragment 17 (idp sht 16/17) a1 /// .. nan dhig asanan dhik tat su[kh]. + + + + + + ///

2 /// yaya vanam _ santam apasya [d]uhkhinah + + + ///

3 /// sa[r]i(radh)aranarttham avasyakarttavyas caharo na ca ///

4 /// + + (sar)[i]ram hy aharo <<niyata iha dha ///>> vikalam upacarai + + ///

5 /// + + + + + ...i[s]e .o[m]e _ .. .i + + + ///

b1 /// + + + + + [g](a)cch(a)t(i) - n[a]ya - sa .y. + + ///

2 /// + + + .usattrubhutam<<m*>> _ dravyam hi matsari .. + ///

3 /// .. nam [a]ñcitacaranakantakilanam _ asan .ivi .. ///

4 /// cayo na mamsam piti _ ke(va)lam <<adha>> _ a + + + + ///

5 /// va pranahimsa mahada + + + + + + + + + ///

sht 16 fragment 18 (idp sht 16/18) a1 /// [m]. r. y. _
app(a)v(a)kk(a)y(a)k(a)ssa + ///

2 /// [s]v ahimsro bhavet sarvve hi k[r]ima[y]o ///

b1 ///.. d bhadantah prasantena vesena - [m]u ///

2 /// .. .. .. .e .. .i .a .. .. .i[d]a[m]. + ///

sht 16 fragment 19 (idp sht 16/19) a1 /// + somadatto .. .. ///

2 /// .. yadisa _ la + ///

b1 /// .. mando 'pi bhava .y. ///

2 /// [s]appatu _ [ay]e ///

sht 16 fragment 20 (idp sht 16/20) a1 /// + + + + + + + + + + .. m. nk. r[o]
+ + + + ///

2 /// + + + + + +.. [dhara]nitalato _ ji + + + ///

3 /// + + .s. .t. .. (da)[s](ip)u[t]t(a) _ etañ jana .g. + .. ///

4 /// .. nadikuladurbbale sarire _ visrambhah _ a[pi] ///

5 /// .. s[t]anidhava[g]. .. na svastham api va _ tatha .. ///

b1 /// + .utta <<raga>> y. .. + y. _ yava[n]kurap[i]takena + ///

2 ///..m _ ambavallarin kanthe lagiya madanaghunnama .. ///

3 /// + .ir b[b]an[dh](a)h _ [a]ho mohat[m]akasya manaso _ .. ///

4 /// + + + + + + + + [p]. harati dvesa + + + + ///

5 /// + + + + + + .. .i[y]. _ aj[j]a [j]i + + + + ///

sht 16 fragment 21 (idp sht 16/21) lüders did not read b1; therefore his b1 is
here b2 etc. a1 /// + sva[r]th[e]<<su>> pravarttamanah _ ///

2 /// [t]i bhayam sramañ ca - vidu - ///

3 /// ..m _ ovutthakesarabhari[t]. ///

4 /// + .. _ ekam mahisam mi .. ///

b1 /// + + + + + ... + + + ///

2 /// + mrt[e] hi nasyati praja [s]. ///

3 /// .gunai devah kutah - <<iha hi>> .. + + ///@lüders read 3
/// .tunai@@ 4 /// .. n dharayati - <<[gr]ham iva - //>>

drstva - na ///

5 /// .. _ [p]i yat(n)ad [b](r)ah[m]a(na) ///

sht 16 fragment 22 (idp sht 16/22) a1 /// + _ v[i]du - kim puna
vi[c]cha[d]da[m]. + + ///

2 /// .[i]ttha khu _ ahakam na vutte _ vicchad[d]. ///

3 /// + [g]i(r)i(yagga)[sa]majan [ga]mis.i + + ///

b1 /// .. n. k. [bam]bhana bhonti - vi[du] + ///

2 /// .. [sa]ndesena - dusta - ma tava ma tava ///

3 /// + m[m]akena _ alapiyati _ e[va]m ///

4 /// + + + + + + + ... + + + + ///

sht 16 fragment 23+50+89+112+one new fragment not yet found (here bold/italics)
(idp sht 16/23, 50, 89, 112) ed. lüders sbaw 1911, pp. 393f. = k iv (=
phil.ind., p. 196) additional fragment not edited by lüders, here bold r1
///(fragm. 23) + + + [dh]y. + .. ///(fragm. 112) + .. pa <<.. rat[a]>>
ra sr[o]t. + + + + ///(fragm. 89) + + + + + + + + + + + ///(fragm. 50)
(ni)mnan gatam bhava[t](i) + + + + .r. + + r. + + ///

2 ///(fragm. 23) + (buddh)isrotaso [v](a)(fragm. 112)[r](tta)[m]anasya
bhaga[v](ata) ///(fragm. 89) + + + + + + + + + + + ///(fragm. 50) (het)ukasya
notpadya[t](e) _ bijodakam _ prthivyart. ///

3 ///(fragm. 23) (asmi)n (v)inas(t)e m(u)[k](ta) ///(fragm. 112) [i]ti
nis(c)ayah k(r)tah ///(fragm. 89) [k](ar)[m](ak)s(et)r(am) b(ijam)
u(t)[p](at)t(icetas). .. .. ///(fragm. 50) + evam
loka[h] sasyavaj jayamano jñana[d]i ///

4 ///(fragm. 23) + + + + + + + ///(fragm. 112) + + + + + + + + ///?.. .. .. ..
.. .. [ga]tena margge[na] .. .. ///(fragm. 89) .. na
krtaparikarmanoh _ [a] ///(fragm. 50) +
[d](r)[s](t)i[s](a)[l](ya)[y]o(h) + + + + .i + + ///

5 ///(fragm. 23) + + + + + + + ///(fragm. 112) + + + + + + + + ///?.. .. .. ..
.. .r. .. e .. .. ///(fragm. 89) + + + + + + + + + + + ///(fragm. 50) + + + + +
+ + + + + + + + + + + + + ///

v1 ///(fragm. 23) + + + + + + ///(fragm. 112) + + + + + + + + + ///?.. .. .. ..
.. ya[v]. .. .. ///(fragm. 89) .y. r. .. .. .. + + + + + +
///(fragm. 50) + ///

2 ///(fragm. 23) + .. + + + + ///(fragm. 112) + + + + + + + + + ///? .. .. ..
.. .. vyam iti a .. .. ///(fragm. 89) yamanenas[m]i
sres[th]iput[r]e(na) ///(fragm. 50) + ... [s]. s. .. [s]. .. .. ..
+ + .y. .. .. [s]. + ///

3 ///(fragm. 23) .. d idanin tatrai(va) (fragm. 112) gacchami _ parikkramya
///(fragm. 89) + + + + + + + + + + + ///(fragm. 50) (ma)hanto khu amodo

ganikakule _ sabahu ///

4 ///(fragm. 23) + tanti dhiti[k]. ///(fragm. 112) .. [k]. .. .. - da .. .. .. ///(fragm. 89) + + + + + + + + + + + ///(fragm. 50) + ni[ha]stai(h) sam[v]i[ha]payanti _ vandhakim a ///

5 ///(fragm. 23) + + + + + + ///(fragm. 112) + ganika vi + + + + ///(fragm. 89) + + + + + + + + + + + ///(fragm. 50) .. n kila upa[sa] + + + + + + + + + + + ///

sht 16 fragment 24 (idp sht 16/24) a1 /// yamatikamtam ru .. ///

2 ///.. krstebbhya iva gau + ///

b1 /// ssa _ avatthanena .. ///

2 /// r.. vati _ sa desah <<sudesah>> .. ///

sht 16 fragment 25 (idp sht 16/25) a1 /// [k]a angule[yi] ///

2 /// (dha)nam - bhoh + ///

3 /// + [t]a[g]. [r]e + ///

b1 /// + [a]bh. .p. + ///

2 /// + somadat[t]a ///

3 /// ntarthanam hi [s]. ///

sht 16 fragment 26(+64)+68+75+101+(2 fragments ed. by lüders sbaw 1911 for the first time: 119+120); (idp sht 16/26+64, 68, 75, 101, 119, 120) ed. h. lüders sbaw 1911, pp. 392f. = k i (= phil.ind., p. 195) fragm. 26+64 mounted together between glass sheets fragm. 101 found under sht 810 fragment 183 [cf. sht x (erg.)], aksaras in italics/bold still missing (probably restored from sht 57a r2 or 57b r2?) r1 ///(fragm. 101) + [k]rt. sv. - m(audga - upatisya) ///(fragm. 120) .. .. tr. <<(upa)tisya>> .. .m. + + ///(fragm. 68) .. ..[t]. .. ///

2 ///(fragm. 26) + + .[y]. [k]. + + + + + + + + + ///(fragm. 119)ñ ca vayo(fragm. 101)h _ atmesvaradh[y]anaba(fragm. 120)lena kuryyur nna [y]. ///(fragm. 68) .. .. + ... [r].. ///

3 ///(fragm. 26) + ryyam _ munica(fragm. 64)ryyam anivaryyam <a>[ryya](m). ///(fragm. 120) + + + [ya] dam sa ///

4 ///(fragm. 26) [pa]taye - maudga (fragm. 64) - mohandhasya janasya ///(fragm. 75) nastasya sa ///

5 ///(fragm. 26) + + + + + + (fragm. 64) [k](a)[r](am) - b(u)d(dh)a - s(v)agatam .. ///(fragm. 75) + .. + + ///

v1 ///(fragm. 26) + + + + ... + + (fragm. 64) [b]u[d]dh[ah] - u[p](a)[t](i)[s]y(a) [y]. ///

2 ///(fragm. 26) [d] (v)[i]suddhasya <<..>> manaso (fragm. 64) ragam

alpena yatnena .. ///(fragm. 75) .v(i)suddhe 'ddhyasa[y](e) ///

3 ///(fragm. 26) + + .. pari # + .i(fragm. 64)sais tais taih svajanagata[m].///(fragm. 120) + + + .. ryyanti ///

4 ///(fragm. 26+64) + + ... + + + + + + + + + + ///(fragm. 119) [rda]vagnipa(fragm. 101)rigatam iva n[i]la[d]ru[m]a(fragm. 120)n gaganatala[v]i ///

5 ///(fragm. 101) [s]. t. sukhan[a](m) ///(fragm.120) .. [da]nam _ [s]. .i ///(fragm. 68) .. [m](a)[dh]u[gh]rt(a)[m](e)[ddh]y(a) ///

sht 16 fragment 27 (idp sht 16/27) a1 /// + + + + + + + + + + + + .. cunnayamano - na[ya] ///

2 /// + + + + + + + + + + + .r. [h]. .r. .[y]. <<hyam>> na visesesu _ pra ///

3 /// + + + + + + + dh. kutah - pasyatty asyannya[ca]ksur .i + + + ///

4 /// [ye] ppradvesam api va tad varyyan gocarebbhyo mana iha cala + + ///

b1 /// ni<<[v]asiya>> _ ajja rajagahavisayam agata _ imina yeva _ saja + + ///

2 /// + + + + + + + + + .. samadhanam utpadyate jñanañ ca .r. .. .. .. ///

3 /// + + + + + + + + + + + + + + + .. s[y]a (s)r(i)viyuktam puram syat* ///

4 /// + + + + + + + + + + + + + + + + + + ummamsena _ sarirena ///

sht 16 fragment 28 (idp sht 16/28) a1 /// tya gato 'smi ku .. ///

2 /// + .. bho bh. d. .. ///

b1 /// + .. _ anuva .tt. ///

2 /// .. kan grhasthas.ai + ///

sht 16 fragment 29 (idp sht 16/29) an additional fragment for a1 and b4 respectively, ed. lüders sbaw 1911, p. 410 (= phil.ind., p. 212) a1 /// + (pa)ryyakula _ ajivika(h) + + + + + ///

2 /// + (d)ukkho <<khu>> piyavinabhavo - dhan[am] - [s]. + + ///

3 /// (na)ya - na samipasthesv an<a>stha _ durasthe .. ///

4 /// + [na]m pucchatha _ suniya yadi kuppita .. ///

b1 /// .. .. gilayamanam _ ajiv[i]kasama(nam) ///

2 /// .. stva - vidu - ai kileso _ gambhiravatu[m]. ///

3 /// + kayanakenagacchati - [naya] (-) + ///

4 /// + + [ga]cchati - gani - kahi(m) ..

sht 16 fragment 30+31+42+105 (compound photo in idp sht 16/30) a1 /// + yo pi tava _ ta[s]sa dhanañjayo yassa pasadena _ ajjha[y]. /// + + + + + lakena _ yo .. [ni]russasam kariya idani kathañci ussasati - + ///

2 /// .. gacchamane _ n[i]lu<<lu>>ssasan kaleti - vidu - katham katham nilussa(sam) + /// .. n nama _ ma tava ma tava _ dasiputta _ akitañña _ yam vinitacapalamadhura .. ///

3 /// .[i]yam _ pavahanapotakam vahayama + + + + + + + /// + + + .. + + .im [v]icchaddayamano viya _ sahaka + + + + + + + + ///

4 /// .i [p]a[ta]yamano viya m[u]h[u]ttena ra + + + + + + + /// + + + + + + + + + ke _ sassirikam p(u)ññalim. .. + + + + + + + + + + + + ///

b1 /// t. .. s. .. n. n[il](a)[k]u[vala]yadama v[iy](a) + + + + + /// + + + + + + + + + r. s[e]ka[jani]ta _ duguna[b]u[bh]u[k]kh(a) + + + + + + + + + + ///

2 /// disitthanitthanam sottiyakulasabhavasa + + + + + + /// + + + + .. + t. somadattena _ na bhuttam bhuñjamano + + + + ... + + ///

3 ///.. gobam - icchami puppha yeva bhattidalake _ nalakagga + /// .. ke _ palinatatalaphalavannikahi _ bhuj[j]itahi _ kusalava tam accha(liyam) ///

4 /// .. _ paccaggaka[kkha]tudantaponatittakena _ pottikalasam[ni] /// + + + (na)[va]malikakusu[ma]pandalakam _ kalamodanakam _ bhumjitaye + ///

sht 16 fragment 31 (idp sht 16/30) see fragment 30

sht 16 fragment 32 (idp sht 16/32) see fragment 14+15+32

sht 16 fragment 33 (idp sht 16/33) a1 /// + + (bh)uya[h] samm(o)hama + ///

2 /// ñ [j]anayati _ vyahanti pri .i ///

b1 /// .. yamana v[i]ya _ megha ///

2 /// + + duvare _ hasante <<kedamanam ca>> mpe ///

3 /// + + + ... r.i .. .. ///

sht 16 fragment 34 (idp sht 16/34) a1 /// + .v. + + + + .t. + + + + + + + + + + ///

2 /// .. la viya _ sa<r>vvaka[la]m + .. + + .. + + ///

3 /// .. .[i]ye - tapa - ekan tu icchami _ bhaga[va] + ///

4 /// + [n] kahama tti - vidu - ama yatha tuva[n] dh. ///

b1 /// + yah svastho 'dhvanañ caramy aparigrahah _ ja ///

2 /// .. [nn]o 'ddhvanañ carami bubhukkhitoh _ bahu dadhi pi + ///

3 /// [v]a _ sankirnna<<desa>>parityagart[th]am [v]a _

[es]a .. + + ///

4 /// yas[v]air apahrtamata[yo] + + + + + + + ///

sht 16 fragment 35 (idp sht 16/35) a1 /// yo <<yo>> _ atthi tti _ ..
///

2 /// + _ ati[n]dri[y]. .. ///

3 /// + .. van sukharttham [y]. ///

b1 /// + .. jar[a]vyadhija[ni] ///

2 /// + [sa]n dharmma[ma] .. + ///

3 /// dain[y]ena bhaya + + ///

sht 16 fragment 36 (idp sht 16/36) a1 /// + ... _ n[i]kh[i]la .. .. + ..
///

2 /// (i)danim acaryyasusr. + + ///

3 /// + + + [na]so _ vib[bh]. .. + + ///

b1 /// + ... yantelika .. + ///

2 /// .. .i - vidu - etam sadisam ///

sht 16 fragment 37 (idp sht 16/37) a1 /// (ma)ga - sadhu ala[m] _ a ///

2 /// .. _ tiyati - .. + ///

3 /// [m]ana hotu - + + ///

b1 /// .. yaih - a .. + + ///

2 /// + laddhe kanthe [v]i[ddh]. ///

3 /// + [d]usta - na ni .. ///

sht 16 fragment 38 (idp sht 16/38) a1 /// .. .. .. + [k]. .. nd. n. .. + ///

2 /// (m)adha - kimn nu khu ditthapuru[vo] + ///

3 /// + + katha[h _ magadha](vati) ///

b1 /// + .. [m]mu .. + .. + .. + ///

2 /// .srst[a] _ na vaimukhyena _ [du] ///

3 /// + .i + + + ...e .. ///

sht 16 fragment 39 (idp sht 16/39) a1 /// + + + .. stah - .. + ///

2 /// .. namarosanakin[k]i .. ///

b1 /// [ye] - gan[i]ka <<+ +>> m upasr(tya) ///

2 /// + + + .. [h]. d[dh]i .. + ///

sht 16 fragment 40 (idp sht 16/40) a1 /// + + + + + .. <<[sl].>> n.

kkh. + ///

2 /// .. _ pravrajya{{sya}}gha .. ///

3 /// + + ... _ .. ///

b1 /// srama - na khu e[ke] .. ///

2 /// + + + + .. ni .. ///

sht 16 fragment 41 (idp sht 16/41) a1 /// myah pure 'smin
nara<<h>> svasth. + ///

2 /// .. hanarudhakena _ [ga]ni[k]a + ///

3 /// ..h sarupa<<ksa>>vrkso 'phalasakata ///

4 /// .. .. gehe _ [na]t.avaro ti ///

b1 /// [u]cc(a)kul(a)y(au)v(a)n(a)rup(a)[m]. + ///

2 /// [v]ijananto va#vattakayyo - ///

3 /// .. bhavatim anudarsayami + ///

4 /// .. vinikkhitte _ silapa + + ///

sht 16 fragment 42 (idp sht 16/30) see fragment 30

sht 16 fragment 43 (idp sht 16/43) lüders did not read a1; therefore his a1 is
here a2 etc. a1 ///+ + + + + + ... + + ///

2 /// tena <<rupena>> pavvajissiti - ///

3 /// .a[d]i[s]e .. + + + + ///

b1 /// + ha avus(o) [ab]bhu .. ///

2 /// .. sreyo dharmmaparigraha ///

sht 16 fragment 44 (idp sht 16/44) a1 /// .. t. k(ar)[m]m(a)[n](i)
[an]u[v](ar)tt(a)y(a) - ga[n](i -) ///

2 /// + + ura _ iyam sakhivi[t](t)a [m](a)[g](adhavati) b1 /// + + + + +
.. .t. + + + + + ///

2 /// .. jjuke didhan khu _ appa + .. ///

3 /// .i _ .. [c]e[t]i (-) .. .. [th]a _ [ati]n. pa ///

sht 16 fragment 45 (idp sht 16/45) a1 /// + + + s. + + .. + + + + + + 2 /// ..
_ [ma]ndapam pavisati .. + + + + + 3 /// + _ [n]ik[kh]anta ubhaye 2 %
atah 4 /// + + + visayesu jagat pramattan .i .o b1 /// + + + + _
giriyaggasamajassa .. + 2 /// + + .. n kalemi _ na jim[bh]aye - vidu -
3 /// (du)s(ta) - [k]issa kalana - vi[du] + + + + + 4 /// + + .i +
.i + + .i + + + + + +

sht 16 fragment 46+97 (compound photo in idp sht 16/46) ed. h. lüders sbaw
1911, p. 411 (= phil.ind., p. 212) most probably fragment 47 belongs to the

same folio a1 /// [n]tha - upa - evam* tava brahma[n]. + ///

2 /// .. d (u)paiti bhaga[ma]hato ya .n. + + ///

3 /// + + + + + + to ayan tassa pa .. ///

b1 /// + + + + + vopasamaras{{y}}asya ///

2 /// + + + + .t. .. .. tikayya[k]i[ya] + ///

3 /// ti mayabhihitam _ mada i[v]. +

sht 16 fragment 47 (idp sht 16/47) most probably fragment 46 belongs to the same folio a1 /// .. [n]. sya _ brahmanajanasya _ parila //

2 /// [na]rakam loke ca garham [p]aran tasman . + ///

3 /// + [dha]r[m](m)a(t)* [par]an[m](u)khi + + + + + + + ///

b1 /// + + ... [m]. tth. + + + + + + + ///

2 /// upa - bhavati _ naham ekantata + ///

3 /// + bhavati - santo 'rttham visrjanti dharm(m)a ///

sht 16 fragment 48 (idp sht 16/48) a1 /// + + [t]. .. .y. .. .. .. + ... + + ///

2 /// .. + .. [m]. etassa maggassa _ yathava .. ///

b1 /// (a)bhimukha gamis[s]ama - tapa - ki ///

sht 16 fragment 49 (idp sht 16/49) a1 /// + ttanam piyañ ca ///

2 /// .. tati _ ta[t]o ///

3 /// [sra]manah _ .. ///

b1 /// + kuñc[i]t[os]th. + ///

2 /// .. _ yo me t. ///

3 /// [n]. kuppati _ ci ///

sht 16 fragment 50 (idp sht 16/50) see fragment 23+50+89+112

sht 16 fragment 51 (idp sht 16/51) a1 [an]ukampay(e) _ h. m. .. + + + .. .t. + ///

2 [y]i .. [k]a[m]a [k]atiyati - maga - aniyutta ///

b1 prav(i)stah [ah](a)m bhavan n(a)tr(a) {:} praviviksami - na[ya] ///

2 [bh]ih [p](r)a[t]ig(r)hitamisas(ya) + + .o .. .. .. ///

sht 16 fragment 52 (idp sht 16/52) a1 /// .v. gah kastam* - + + ///

2 /// + jagat* - vidu - bho u .. ///

b1 /// + padumaragam _ uttara[y]. ///

2 /// <<bhamati>> .. ntapatito - na[ya] + + + ///

sht 16 fragment 53 (idp sht 16/53) ed. lüders sbaw 1911, p. 411 (= phil.ind., p. 212f.) a1 /// + + [kan]thabaddhe _ kanthavitthit(ala)n(e)
sa(m)vutt[e] - 2 /// (soma)[da]ttena _ saha samagaccha[tu] _ hi b1 ///
+ ntantena ca tan na carcchati tatas tad dhetu 2 /// <<parivara hasanti
dhirod<a>tta>> 3 /// avasthita ca maga[dh]a(va)[t]i .. .i ..

sht 16 fragment 54 (idp sht 16/54) b1 re-ed. lüders sbaw 1911, p. 407 (= phil.ind., p. 209) lüders did not read a1; therefore his a1 is here a2 etc. a1
/// + + + + + + + ... + + .. + ... + + + ///

2 /// + .t. + + .. + va naitad ascaryyamm bhagavat. .. ///

3 /// [s]ad<<dhy>>am asti - tatah pravisanti _ sramana .. .i
///

4 /// + .. r. ñ. m. .. + ... [ye] .. [k]i[tau] + + ///

b1 /// + + skarot[i] vi[du](so) jñ[a]nasya jana[n]. + ///

2 /// .. tau sariputramaudgalyayanau sramanen. ///

3 /// + + + + + tha _ yatha asanibh. + ///

sht 16 fragment 55 (idp sht 16/55) a1 /// - kaun[di] - a .. ///

b1 /// .. c. t. + + ///

2 /// .. .ir .i ..m ///

sht 16 fragment 56 (idp sht 16/56) re-ed. with two additional fragments lüders sbaw 1911, p. 407 (= phil.ind., pp. 208f.) missing parts in italics a1 /// ..
.. .. ddhatah - [k](au)ndi - bhagavan* _ et(au)
kh(alu) ///

2 /// <<caratam //>> k[i]ñc[i]d aty. .. (agaccha)ta iti
[pas](y)a[m]i _ .. + .. + + + .. + ///

3 /// .. .. y. .. + + + + + + + + + + + + ///

b1 /// .. [k](a)[m](a)[l](a)[s](a)[d]r[s](a) .. .. lv. n. y. + + +
+ + + + + + + + ///

2 /// .. [g]au[ra]ve[n]. .. .. manau _ nyast. [d]. n. t. .. + + + +
+ ///

3 /// .. .. <<vanasya //>> .. daha .. ..h
silam. so bhas(v)ara(h) ///

sht 16 fragment 57 (idp sht 16/57) a1 /// nti hi yañ ca te hettha + + ... +
///

2 /// + ppravrajya # samvartteta - [k]amam ///

3 /// .. yesu priyes(u) + + + + ///

4 //// + b. hati te .. + + + + + ///

b1 /// (pa)[v]v(a)jita _ atta + + + + + ///

2 /// .. ssitaye - ta[va] + + + + ///

3 /// .. - snigdham priyam s[v]ajanam asru ///

4 /// .. prcchemas tava[t*] - _ .. + .. + ///

sht 16 fragment 58 (idp sht 16/58) lüders did not read a1; therefore his a1 is here a2 etc. a1 /// .. .. + + + + ///

2 /// [ta]h - sari - [a] ///

3 /// [j]ayaba .. + ///

b1 /// .. .. + .. + .ch. ///

2 /// .. syodyane _ ///

3 /// .. .. .i .i .. ///

sht 16 fragment 59 (idp sht 16/59) a1 /// .. ye ubhayattha d[i]ssat(i) - naya - hanta .. ///

2 /// .. tas[ya] _ yathatm(ya)to bhavati napi g(r)h(a)n (na) + ///

b1 /// + [a]vu[s](o) [n](a) [r]u[p](a)[l](a)kkh(a)nan(i) _ [a](n)u(vat)t(an)t(i) + + ///

2 /// .. n kiñcit (ku)lav(y)asanam ad[rst](v)a _ manas(v)ijanad[u]rvi ///

sht 16 fragment 60 (idp sht 16/60) a1 /// + .. parihitaye pariva .i .. ///

2 /// .. grhitam bhavata - vi[d](u -) + + ///

b1 /// di bhavati pure [p](a)ks(a)n ta + + + ///

2 /// .. himayo _ kosiki maha .. ///

sht 16 fragment 61 (idp sht 16/61) a1 /// + .. - etad [i](d)rs(a)n drstv(a) s. 2 /// (pra)pañ[c]o nyayyoh _ drs(t)i ma te b1 /// .. .. + ...r. .y. + .y. 2 /// v[i]du - sutthu bhavam bhanati 3 /// .idhanam a .i ..m [r]. [t]. sa

sht 16 fragment 62+114 (compound photo in idp sht 16/62) lüders did not read b1; therefore his b1 is here b2 etc. a1 /// .. nt. [a] + .. + .. + .. + + ... + + t. + ///

2 /// .. vvatalim _ alokema _ ajjap[i] ca _ rajagaham ///

3 /// .. .. .i[m]a[t]a _ .. [m]e .i .. + + + + + + ///

b1 /// .. + + .. + + .. + + + + + + + + + + ///

2 /// .. [m m]alinayati kulam vrttan t[u]layate _ tadra ///

3 /// + dham.o .i _ .. .. .. + [y]o + + .i .. ///

sht 16 fragment 63 (idp sht 16/63) a1 /// [ya]t krtva vyasanam parasya la ///

2 /// + + + + + .. [s]. [k]ibhi[k]. ///

b1 /// .. s. + t. [k]. <<la>> [t]umbajjhat[i] _ .. ///

2 /// .. [gh]rnas ca esa samasah [-] ///

sht 16 fragment 64 (idp sht 16/64) see fragment 26+64+68+75+101+119+120

sht 16 fragment 65 (idp sht 16/65) a1 /// + [va]gatas cayam pratipannas ca(sca)[ry]yasrotah _ ///

2 /// .. s tathayam sayita iva sad<a>svo ghattitas cotthi ///

3 /// .. ste garbbhavasasyasuceh par[y](y)a(ya)h d. [kh]. .e + ///

4 /// .. _ cakk[r]am apahrtam bha[ga] + + + + + + + ///

b1 /// + yah pasya vyudayavyaya .c. + + + + + + ///

2 /// [y]at krtvapi citrah kathah - sa + .. .y. .. .r. .y. ///

3 /// [a]svabhinivesayita sreyasi grhito bhava[n]* ///@read asv abhinivesayita?@@ 4 /// + + [ya]tanam upasamayatana(m pra)sasyapuru(sah) ///

sht 16 fragment 66 (idp sht 16/66) a1 /// [d]u[s]ta _ ///

2 /// [v]i[d](u) - .. ///

b1 /// [ñ] j(i)[n]nu[y](ana) ///

2 /// + + ... ///

sht 16 fragment 67 (idp sht 16/67) a1 /// - vidu - ///

2 /// ta adi ///

3 /// rato ra ///

b1 /// + ... j. ///

2 /// + pp[i]ni[v]. ///

3 /// + hamana ///

4 /// .. dasya ja ///

sht 16 fragment 68 (idp sht 16/68) see fragment 26+64+68+75+101+119+120

sht 16 fragment 69 (idp sht 16/) additional fragment not edited by lüders, here bold a1 /// (vi)du - dukkarakar[e] .. 2 /// .. .[e] .. .. .. ///

b1 /// .. y. [s]s. k. .. + ///

2 /// (a)ham an[u]ja[n](ami) ///

sht 16 fragment 70 (idp sht 16/70) lüders did not read a1; therefore his a1 is here a2 etc. a1 /// .. .. + .. + + .. ///

2 /// [s](a)yito bhavan* - ///

3 /// [ya]h p[r]ad[u]rb[bhu]tah ///

b1 /// + ... <<ttaka>> + + .. ///

2 /// (dh)anam - vayasya ///

3 /// parasparajani ///

sht 16 fragment 71 (idp sht 16/71) a1 /// _ s. + + + + ///

2 /// [m]adha - [h]. [t]u[m]. ///

3 /// + take .. + + + ///

b1 /// + + bhen. + + + ///

2 /// (pa)[ri]ggen[h]iya _ [a] ///

3 /// + .. [p]. ta + + + + ///

sht 16 fragment 72 (idp sht 16/72) a1 /// + [t]. [u] .v. ///

2 /// (dha)nam - na ///

b1 /// + + .c. + ///

2 /// [l]. gokula ///

sht 16 fragment 73 (idp sht 16/73) lüders did not read b1; therefore his b1 is here b2 a1 /// .. n(a) s(a)r(i)r(e)n(a) _ [m]. ///

2 /// .ava[d]. + + + + + ///

b1 /// .. .. + + + ///

2 /// vimrsat(i) _ ///

sht 16 fragment 74 (idp sht 16/74) a1 /// ni ettha vi[k]. ///

2 /// + se - .. .i ///

b1 /// + c. .. + + + ///

2 /// .. malam ru[d]. t. ///

3 /// pit[y]anto _ nat. ///

sht 16 fragment 75 (idp sht 16/75) see fragment 26+64+68+75+101+119+120

sht 16 fragment 76 (idp sht 16/76) a1 /// [y]. hatah - ///

b1 /// idam amare[s](v) i ///

sht 16 fragment 77 (idp sht 16/77) lüders did not read b1; therefore his b1 is here b2 a1 /// <<t.>> + + .y. ///

2 /// hangho + ///

b1 /// .. + + + ///

2 /// .i p[u]na da ///

sht 16 fragment 78 (idp sht 16/78) a1 /// m ap[i] tas[m]ai _ ///

2 /// .. .. .. + + ///

b1 /// .j. pi khu nam .. ///

sht 16 fragment 79 (idp sht 16/79) lüders did not read a1 and b1; therefore his a1 is here a2 and his b1 is here b2 a1 /// + + + ... + + ///

2 /// .. t. kkh[u] gahitan na[m]. ///

b1 /// + + .. .[r]. + + .. ///

2 /// pañcendriyasvo na ///

3 /// + + + + .i .. + ///

sht 16 fragment 80 (idp sht 16/80) a1 /// .. vitarkkitam e .. ///

2 /// .. .. [n]. pa[d]. + .. + ///

b1 /// .. [r]utam* + + + ///

2 /// tr[i]yadava .. ///

sht 16 fragment 81 (idp sht 16/81) a1 /// + + nt. .. .. .t. + ///

2 /// gata mhi _ pucchi ///

3 /// + .. .i .. + + + ///

b1 /// + .. [s]v. .. + + + ///

2 /// .. vihapeh[i] _ .. ///

3 /// + .. r. .. + + + ///

sht 16 fragment 82 (idp sht 16/82) a1 /// .. tti - vidu - ///

2 /// + [g]o _ .. ///

b1 /// _ asohi .. ///

2 /// + + + ... ///

sht 16 fragment 83 (idp sht 16/83) lüders did not read a1; therefore his a1 is here a2 a1 /// + .. + + + .[r]. ///

2 /// jarabhayakaya ///

b1 /// .. sadrsa .. .. y. ///

2 /// .. r b(b)ah(u)[v]idhair . + ///

sht 16 fragment 84 (idp sht 16/84) lüders did not read b1; therefore his b1 is

here b2 etc. a1 /// k[i]m* _ ayam janati tahim u ///

2 /// + .idiye _ girikagga .. + ///

b1 /// + + + + + + .. + + + ///

2 /// .v. .. dhavati - vidu - [ha] .. ///

3 /// .. mano maudgalyayanas ca sa ///

sht 16 fragment 85 (idp sht 16/85) lüders did not read a1 and b1; therefore his a1 is here a2 and his b1 is here b2 a1 /// .. .. + + + .. + + ///

2 /// [p](r)avisati _ naya(kah) ///

b1 /// .. .. + + + .. + ///

b2 /// _ na sakkan tahin ga .. ///

sht 16 fragment 86 (idp sht 16/86) a1 /// (a)lpam analpa(m) + + ///

2 /// + darsitam aca(r)[yy](ena) ///

b1 /// .[y]. da - anadeh ///

2 /// [sa]mam amrta .. ///

sht 16 fragment 87 (idp sht 16/87) lüders did not read a1; therefore his a1 is here a2 a1 /// .[v]. + + + + + + ///

2 /// .avan gamis[s]ama - ///

b1 /// + + ...v. .. + + ///

2 /// [ya]h _ rag<a>n[dh]a s[v]. ku .. ///

sht 16 fragment 88 (idp sht 16/88) lüders did not read a1; therefore his a1 is here a2 a1 /// + + ... + + .. + + + ///

2 /// + vipayogo santap[e] + ///

3 /// (vi)d(u) - na hi upaj(jh)a(ya) ///

b1 /// (du)[s]ta - s(a)p(a)mah[i]ma .. + + ///

2 /// + haye _ jinnapokkha(rini) ///

sht 16 fragment 89 (idp sht 16/89) see fragment 23+50+89+112

sht 16 fragment 90 (idp sht 16/90) lüders did not read b1; therefore his b1 is here b2 etc. a1 /// (u)pajjhaya _ yatha + ///

2 /// + _ yady esa bha[v]. ///

b1 /// + + + + + .y. + ///

2 /// (mau)dga - ittha[m] sreya ///

3 /// esa duskaro na ma ///

sht 16 fragment 91 (idp sht 16/91) side b different scribe a1 /// ram

bammbhana 2 /// himaye b1 /// .. bandhanena 2 /// mi bhoti na

sht 16 fragment 92 (idp sht 16/92) a1 /// + tam* _ pa[sy]. ///

2 /// ddh. pavvajit(e) ///

b1 /// .. tha _ ete ///

2 /// (pu)nyaksa[y](a) ///

sht 16 fragment 93 (idp sht 16/93) a1 /// + + ... janapari ///

2 /// s[v]abhavas(y)a ca kah _ .u ///

b1 /// .. .. .. kr. + + ... ///

2 /// + .e[n]a [v]a _ siddharttho .. ///

sht 16 fragment 94 (idp sht 16/94) fragment found under sht 810 fragment 346 [cf. sht x (erg.)] a2, b1: the aksaras [s](ta) and du[s](ta) are missing to date, but see facsimile plate v a1 /// ccha _ chijjis[s]i ///

2 /// <<..>> ye - [d](u)[s](ta) ///

b1 ///.. ruh. ss. - du[s](ta -) ///

2 /// .. _ ayus ca va .. ///

sht 16 fragment 95 (idp sht 16/95) a1 /// hihi _ aho sam. ///

b1 /// dhar. na(r)tthah _ tac cava .. ///

sht 16 fragment 96 (idp sht 16/96) most part of fragment 96 found under sht 810 fragment 325 [cf. sht x (erg.)] the aksara of b3 is missing to date, but see facsimile plate vi a1 /// + + [k]. ssa + + ///

2 /// (du)[s]ta - ba[m]bha(na) ///

3 /// + yavatu sa + ///

b1 /// tthitapi muni ///

2 /// .. sahaka + ///

3 /// + .. ma .. + ///

sht 16 fragment 97 (idp sht 16/97) see fragment 46+97

sht 16 fragment 98 (idp sht 16/98) original is missing to date, but see facimile plate vi a1 /// najano _ parija[ne] ///

b1 /// .. [r](a)ksati _ bhrasta ///

sht 16 fragment 99 (idp sht 16/99) fragment found under sht 810 fragment 354 [cf. sht x (erg.)] a1 /// .. m atmano vyupa ///

b1 /// rah - atah pra[vi](sati) ///

sht 16 fragment 100 (idp sht 16/100) aksaras in italics are missing to date, but see facsimile plate vi a1 /// hi vayan (k)al[l]am yeva ///

b1 /// + + + .. .v. .th. + .. + + .. ///

2 /// (upa)jjhaya _ yatha tatha ///

sht 16 fragment 101 (idp sht 16/101) see fragment 26+64+68+75+101+119+120

sht 16 fragment 102 (idp sht 16/102) a1 /// .v. + + + + ///

2 /// jike nrtta .. ///

3 /// .i .. .. .. ///

b1 /// .. [t]u[t]. _ .. + ///

2 /// parivattan[t]i ///

3 /// + ... ///

sht 16 fragment 103 (idp sht 16/103) see fragment 13+103

sht 16 fragment 104 (idp sht 16/104) most part of fragment 104 found under sht 810 fragment 339 [cf. sht x (erg.)] the aksaras in italics are missing to date, but see plate vi a1 /// (pa)rinatasubhaka(rma) ///

b1 /// .. [p]r(a)[p]t(aca)[k]su[r]. ///

sht 16 fragment 105 (idp sht 16/30) see fragment 30

sht 16 fragment 106 (idp sht 16/106) aksaras in italics are missing to date, but see facsimile plate vi a1 /// + + .. yojiya _ [s]e .. ///

2 /// [m]. t.h [k]e .a .i + .. ///

b1 /// [khal]u + + + + + ///

2 /// + + [hr]dayah si[l]. ///

3 /// + + .. .i .. .. ///

sht 16 fragment 107 (idp sht 16/107) a1 /// .. m. h. .y. ///

2 /// l[o]kah svas.e ///

b1 /// _ sataken. ///

2 /// [s]o naccati ///

sht 16 fragment 108 (idp sht 16/108) a1 /// + d ete hi bha ///

2 /// .. ti ca na ti ///

b1 /// .. dharmmo vrto .. ///

2 /// s. royana .. ///

sht 16 fragment 109 (idp sht 16/109) original found under sht 810 fragment 538 [cf. sht x (erg.)] a1 /// ..h [ya]<<tah>> 2 /// .. _ agamanam b1 /// .. patituñ cara 2 /// srama - praj(ñ)ato .i +

sht 16 fragment 110 (idp sht 16/110) original found under sht 810 fragment 469

[cf. sht x (erg.)] a1 /// [sy]a na duhkhina ///

b1 /// .. hati - na(ya -) ..

sht 16 fragment 111 (idp sht 16/111) a1 /// .. sarvv. laj(j)arikam
mallyanulepana ///

2 /// .. + + + + + + + .. .a .i ///

b1 /// + + + + + + + + .. h. t. + ///

2 /// m [i]va mal[i]nam iva _ vaddh[y]am iva ///

3 /// + + + + + + + + + + <<apita>> ///

sht 16 fragment 112 (idp sht 16/112) see fragment 23+50+89+112

sht 16 fragment 113 (idp sht 16/113) a1 /// naparisrama it[i] - ///

b1 /// .. vo eso _ tum(h)ak(am) ///

sht 16 fragment 114 (idp sht 16/62+114) see fragment 62+114

sht 16 fragment 115 (idp sht 16/115) most part of the fragment found under sht
810 fragment 427 [cf. sht x (erg.)] aksaras in italics are missing to date,
but see facsimile plate vi a1 /// t. rajagr[h]. .. b1 /// (ka)lusaya + ///

2 /// .. titam. ///

sht 16 fragment 116 (idp sht 16/116): asvaghosa, sariputraprakarana
belongs to sht 57a; see there, third fragment (in italics)

sht 16 fragment 117 (idp sht 16/117) original is missing a1 .. kam pekkha -
.. b1 .. n kappatha - ..

sht 16 fragment 118 (idp sht 16/118) original is missing a1 .. ham. .. 2 .. ai
bho .. b1 .. t. kena .. 2 .. ya - ..

sht 16 fragment 119 (idp sht 16/119) see fragment 26+64+68+75+101+119+120

sht 16 fragment 120 (idp sht 16/120) see fragment 26+64+68+75+101+119+120

sht 57: asvaghosa, sariputraprakarana, ed. lüders sbaw 1911, pp. 390
392 (= phil.ind., pp. 192 195)

sht 57a + sht 16 fragment 116 (in italics) (lüders sbaw 1911, pp. 390f.: c1 (=
phil.ind., pp. 192f.); restored text according to sht
16/26(+64+68+75+101+119+120); fol. .. .. (on recto) aksaras in bold not read
by lüders r1 + + + + .y. + + + + .. c[a]nnyadr[s]ti[to] de[h]. + +
(bud)dh(a -) [u](patisya) /// + ... + + + + + + + + .. + + + + 2 ..
bhavah a[tha] + + + + + [sa]ya buddhitapasam rddhayah // + + + + + +
+ + + + + + + + + + + + + + + (ñ ca vayoh) [a]tme(svaraddh)yanabalena
kuryyur na yogina[m] 3 duskaram asti (k)i(ñcit -) [s]ari - tasmad
atmasam(s)a(ra)sya ka + + + + + + + + + (buddhah) [// u](patis)y(a) ..
+ + + + [ry]yam utta(mav)aryyam municaryyam avinivaryyavi 4 ryyam aryam*
[v]iga[ta] .. + + + bhayadam saranam aha[m] a[ra] .. + + + + + + + + +

[ma]ti - buddha - svaga[ta]m + + + + nauhkarn[n]adharaya
bhavisyate dharmasenapata[ye] v1 maudga // mohandhasya (janasya)
[d](a)[r]sanakaram nastasya sa[mj]ñ[ak](a)[r]. + + + + + + + + +
[s]ya samvi[t]karam* mr + + + + .. ks. .. .. ..
(j)ñ(a)n(a)ppr(a)t(i)sth(a)k(a)r(am) v(a)nd(e) .. .. (sa)[ri] - 2
[ka]bodhanakaram s[r]eya .. + + .. ram* <-> buddha - svagatam
bha[v]i[ne] vi .. + + + + + + + [r]d[dh]ivikalpesvaraya + + + + sa -
tr[bh]is sisyaih parivrtah sobhate municandramah 3 .. .. ..
[n]. tr[i] .. + + + + + [y]ukta iva candramah bu(d)dh(a -) upati[s](ya)
+ [n]ama j. .. + .. bbhyantaram
varsasatan na bhavisyatity e 4 + + .. [pr]. .. .. + + + .. bbhya
etan tavad visuddhasya manaso ra(gam alpena yatnena) + + + + + + + + + + +
+ + nasam .e + ksat parammukhibhutah pratipadyate sre 5 + + + + +
+ + + + + + .. y[uvabhya]m .. .. + + + ... + + + + + + + + + + + + + + + +
+ + + + + ... + + + + + ...o .e .. + + +

sht 57b ed. lüders sbaw 1911, p. 391: c2 (= phil.ind., pp. 193f.) restored
text according to sht 16/26(+64+68+75+101+119+120) bold aksara marks the
beginning of the line r1 .. .. + + + + + + + + + + ... + + + + +
+ .. .. khi .. + + + + + + + + + + + 2 (r davagniparigatam iva)
[nila]dru[ma](m ga)[ganata](la)vipp[ra](sthi)[tasya] sakuner adiptam
trai(lo)ky(a)m .. .. .y. .o .. kva + + + + + rinispa .. [s]. .. 3 + + reva ..
.. .. (su)[kha](na)[m atrptikara]nam paridaha[tmakanam
a] .. .. + + + + .. caritah - .. 4 .. .. .. madhughrta[meddhyapay]. + +
+ + + + + .. sprstam [yat tat priya]m api dahaty apriya .. + + + + [h].
tty eva visa .. 5 .. [na] eva visa[y]. + + + + + + + + + + + + [sar]i[r]e
.. [pradahati madaji] .. [ma] .. .. + + + + + ...am. .. v1 .. .y. .. ..
.. + + + + + + + + + + ... + + + +
+ .. .. 2 .. [ya] .[ena] samya[g a]bhihitam* + + + + + [h].
bhrgu[sa]ttam[o] .. [nibhrtair yatta] .. .. .ai .. + + + + + ...
.. .. 3 .. .. [k]r[ta]m bhrsavisai spr(s)t(am
yatha)sivisaih - buddha - .. .. + + + + + ...
.. .. 4 .. .. .. ddhi .r .. [etad] api pu(rva)[karmmasam]skrta[yor
anahan krta]yor yuvayor a + + + + + + .a .. .. 5 .. [tpa]tti .. ..
.. .. no .. .. + + + + +
+ .. ..

a small fragment mounted between the glass plates at the right side: aa /// ..
.. .[o] .. ///

ba /// .. [v]. [g]. .. ///

b /// + + .. + ///

sht 57c ed. lüders sbaw 1911, pp. 391f.: c4 (= phil.ind., pp. 194f.); fol. ..
7 (on recto) original in museum für asiatische kunst (iii 27); facsimile in
lüders sbaw 1911 bold aksara marks the beginning of a line r1 va .. .. nno
bhavat* so .. [ksi] .. y. .. nopa .. .. .. e[vam hi] sati [i](da)[n] tu
yat[n]ena jña[yatam] .. .. he ki(ñ)c. + .. + ... yy. .. ..

na [hi] + + + ... + 2 (sa)ri[ra]nirmuktam
a[tma]sa[m]jñakam buddhis[au]ksmyam tat* - suksmatvac caiva
dosanam avyaparac ca cetasah (d)[<i>](rghatva)[d a]yusas
caiva moksa(s tu) [pa]rikalpyate - sari - (bhaga)van* asya dharmasya +
3 .. .. .. thatma[#]grahe sata @read sati@@ na naisthiki nirvrttir
@read nirvrtir@@ bhavati nairatmyadarsanac ca bhavati tadyatha
[nadi]srotaso varttamana[sya] pra[t]yu .. [sya] .e .. .. ddhya + (a)sminn
uparate 'syo + 4 .. praptam tac ca yatha nimnagatam bhavati tatradau srota
uparatam vinas[t]am iti [bhava]ti [evam a]s. .. .a ..m
sari[r]endriy. + buddhisrotaso varttama[na](sya) bhagavatadhi[ga] + 5 ve
kalyam kriyata tatkrto 'hetukasya notpadyate bij<o>daka<m>
p[r]thiv(ya)r(t).m .ai .. .. .[eva]n.. ..[h] tasmin na .. .. .[ya]man.
.. .. + + + [a]smim vi(naste mukta iti niscayah krtah) v1
karmma @read karmma@@ ksetram bijam utpatticetas trsna
kledacchadanañ ca[p]y [ava](ndh)ya(m) [e](vam lo)[k](ah)
[s](as)y(a)[v](a)j j[a]yamano jñanaditye + + + + + + t. - [b](uddhah
-) + (gatena margena)
2 vinitayor ya[t]i#dharmmena krtaparikarmmanoh asmat
siddhantappративedhad uddhrtavividhadrs[t]i[sa]lyayo[h]
s[u]d[dha]manasor yuva(yo)h yad e ..m + dhava[di]jña[nasya] ..
@reading dhava[vi]jña[nasya] is also possible@@
3 sistam duhkham sro#tasi nirvvanasya varttate tat* - atah
param jñanam idam yatendriyau nirantaram bhavayatum @read
bhavayitum@@ vimuktaye si .. su bhiks<a>m akhilam aka + +
niramay[au pa]tu +
4 sarve & // sariputraprakarane navamo 'nkah 9
aryyasuvarnnaksiputrasyaryyasvaghosasya krtis
saradvatiputrapprakaranam samaptam [sa]maptani cankani nava +
.. gyam anu[stubhe] ccha ..